Vol. X No. 20

Week of April 2, thru April 8, 1987

Lubbock, Texas

Abierta oposición de líderes a la tarifa que cobrará SIN por la amnistía

Líderes cumunitarios han dado a conocer su oposición contra las de amnistía a cada individuo y un de amnistía propuestas por el Servicio de Inmigración y Naturalización.

cobrar 185 dólares por solicitud máximo de 420 dólares por familia solicitante, medida que ha sido criticada severamente por De acuerdo al SIN se pretende grupos defensores de los derechos

"Las tarifas provocarán penalidades para mucha gente", manifestó Gilbert Carrasco miembro de la organización Conferencias Católicas en Washington, quien agregó que no podía entender porqué el SIN se estaba comportando tan ruinamente en torno a un programa que el Congreso pretendía que fuera liberal y bondadoso.

Mario Moreno, de la organización MALDEF, Fondo Legal Para la Defensa y Educación de los México Americanos, declaró que su organización pediría al Congreso que cambie las tarifas y regulación sugeridas.

El costo de 185 dólares por aplicación es mucho más alto de los 50 a 100 dólares que el grupo había solicitado.

Moreno manifestó que el SIN está suponiendo que las personas que se encuentran ilegalmente en el país pertenecen a una sociedad de

Por su parte la abogada Adelfa Callejo señaló que ella creía que la intención del Congreso y del SIN era eliminar un gran número de personas que podrían calificar para la amnistía, aseverando que cada día la situación se tornaba

Moreno al criticar la sugerencia sobre las tarifas por amnistía expresó que costos más bajos eran indispensables, ya que muchos de los indocumentados ganaban el salario mínimo, agregando a esto lo que los abogados cobran por representar el caso, el costo de proceso y exámenes médicos

Moreno también hizohincapié en no únicamente serán los 185 dólares de la solicitud, sino que en 18 meses después de recibir la amnistía estarán sujetos a otro cobro aún indeterminado para recibir la residencia permanente y en cinco años más tendrán otro saldo que cubrir para recibir la ciudadania.

Mientras tanto Richard Estrada miembro de la organización Federación de la Reforma Americana de Inmigración señaló que la crítica ha olvidado que las sanciones en contra de empleadores que contraten a indocumentados son la parte principal de la reforma migratoria firmada en noviembre de 1986, en lugar de las provisiones de amnistía.

Warren Leidn de la Asociación Americana de Abogados sobre Inmigración consideró que el movimiento en contra de las los nuevos reglamentos era muy importante, pero asevera que existen aun otras prioridades.

Dicha Asociación se encuentra entre los grupos que han sugerido que se revisen los reglamentos.

Bring Your News to 1211 Ave. O 763-3841



Women Recognized for Extra Mile Award

Eight Lubbock women were recipients of the Extra Mile Award presented by the Lubbock Committee for Women. The Extra-Milers were honored at a reception at the Municipal Building on Monday afternoon.

The honorees have together spent more than 100 years in service to the Lubbock community devoting long hours and extra time. Barbara Sommerville, who serves as the Executive Director for Guadalupe-Parkway Neighborhood Centers, began her involvement with these centers 24 years ago when Guadalupe Center was started. The center was designed to strengthen family life in the Guadalupe Neighborhood and to develop a better Neighborhood for the people. During its inception, Barbara spent countless hours visiting in the homes of people in the neighborhood to inform them of the services available at the new center and to learn of additional community needs. The center was truly a pioneering venture for the people in the neighborhood as they participated in English and Spanish classes, citizenship classes, recreational activities and much more. Subsequently the Parkway neighborhood center was opened. Barbara worked tirelessly following the tornado in 1970 to assist people displaced in

the tornado. Barbara possesses the unique ability to motivate persons to help themselves as they realize that someone is genuinely interested in them. As you watch her in action you are readily aware of her influence as people begin to develop self-esteem and community leadership. Barbara is totally committed to helping people to be proud of their culture and to strive to reach their full potential. She has truly tried to build bridges of understanding for people of all ethnic groups and to provide opportunities to stress the dignity and worth of every person. Pat Harris was honored for her

work in promoting girl scouting for young women in the entire community during her 17 years as Girl Scout Executive Director.

Georgia Booker was honored for 27 years of work as supervisor of the Municipal Garden and Arts

Irma Perez is a tireless worker who gives many volunteer hours to the community. A person with strong attackment to family, it is not surprising that she has given a good deal of time to child and youth activities, including the South Plains Chapter for the Prevention of Child Abuse, P.T.A., steering committee for the Young Parent's Place, youth for understanding (internation student exchange Program), Steering Committee for the

Science and Technology Center, Family Services Association, and the Rape Crisis Baord. Irma often takes on a project that would not otherwise be completed as last year when she single-handedly produced the special calander for child abuse prevention month--spending hours gathering information for this project. Irma serves on the Civic Center Board for the city and is a sustaining member of the Junior League. Last year she served as the special events coordinator for fiestas del LLano Celebration. Irma willingly does the extra kinds of things that help to make our community better for citizens of all ages

Other honored were Hattie Hasie for service to her church and assistance to elderly people, & Sibil Leftwich for work with foster children, Margaret Randle for work with the schools, black caucus and Lubbock Mother's

The Extra-Mile Award nominees were judged for their contributions above and beyond what would be expected and not done to gain recognition, activities done because of a sense of caring and wanting to help and for their contributions that enhance the goals of their organization or increase the quality of life.



Conference of the Office Education Association in Des Moines, Iowa. Lesley will be participating in the Prepared Verbal Communication Level I Contest. She will be a part of the

2,500 students in 22 states attending the annual conference.
OEA's 21st National Leader-

ship Conference is for students interested in developing their skills for careers as business professionals. It attracts the top representatives from the 72,000 members nationally. This annual event is the highlight of the membership year for the ambitious, careeroriented students to demonstrate competencies acquired during the thool year. The National Leadership

Lesley Ruiz from Estacado
High School will attend the May
6-10 National Leadership

Conference will begin with the participants attending an opening session featuring author/ songwriter Dan Clark keynote speaker. The following days will be filled with activities including the election of the 1987-89 national officers, educational workshops, and general sessions

The top competitors will be recognized by their OEA advisors and peers during the awards session on May 10, the closing day of the conference.

closing day of the conference.

Lesley had placed 1st in Verbal
Communications, level 1 at the
area meeting in Amarillo,
February 6-7. She placed 2nd at
the state conference in Houston,
March 5-7. Lesley is the daughter
of Mr. & Mrs. Eloy Ruiz of 1511
East Rice. She is a junior at
Estacado High School. Her
sponsor, is the V.O.E. TeacherCoordinator at Estacado High
School, Mrs. Dot Park.
Also attending the OEA

Also attending the OEA National Conference will be seven Monterey High School students and four Coronado High School students. Mrs. Sydney Askins from Coronado V.O.E. will also be a sponsor to the National Conference.



More than 150 persons attended the COMA monthly luncheon held at El Sombrero las Friday. The event was sponsored by Republic Bank. In photo, outgoing president Paula Montoya welcome new president David Martinez.



Estrada Seeks City Council Post

Edward Estrada is currently serving a term on the Levelland City Council District B, which is the minority district, and is running unopposed for a second two-year term. He is a native of Levelland and holds a degree in Westford College (Texas) and a degree in political science from Kent State University (Ohio). He has additional Studies at the University of Veracruz (Mexico) and at South Plains College. He is married to the former Laura Ochoa and has a son, Pablo Marcos Estrada.

¿Que Pasa?

Michael Monnot Walk-A-Thon

Lubbock--South Plains residents will join thousands of other Americans in a nationwide walk-a-thon Saturday, April 4, to help the more than one million people in the U.S. afflicted by Parkinson's disease.

afflicted by Parkinson's disease.

The Michael Monnot Walk-A-Thon for Parkinson's Disease Research is sponsored by the American Parkinson Disease Association (APDA). The West Texas Parkinsonism Society, a chapter of the APDA, is hosting the five-mile walk in Lubbock. Walkers in West Texas and in other cities across the nation will step off at 11:45 a.m. The Lubbock walk begins at the Lubbock Christian College Field House at 5601 19th St. In case of had weather participants will walk on LCCs indoor. case of bad weather, participants will walk on LCC's indoor

Walkers will obtain pledges for each mile walked. That money will be returned to the Lubbock area in the form of APDA grants for research into the cause and care of Parkinson's disease. To obtain pledge roster sheets, call (806)

CPR Classes Set For Month of April

CPR courses are scheduled for 6:30-9:30 p.m. Monday and Tuesday, April 6 and 7, 9:00 a.m.-4:00 p.m. Saturday, April 11 and 9:00 am.m-4:00 p.m. Friday, April 24. Course fee is \$10.00

First Aid training will be 9:00 am. -5:00 pm. Friday, April 10, 6:30-10:30 pm. Monday and Tuesday, April 20 and 21 and 9:00 am. -5:00 pm. Saturday, April 25. Course fee is \$12.50 per

Emergency First Aid for Pets is scheduled 6:30-10:30 pm. Tuesday, April 3 and 9:00am-1:00pm. Saturday, April 25. Course fee is \$8.00

A Babysitting course is scheduled 7:00-9:00 pm. Monday and Tuesday, April 27 and 28. Course fee is \$5:00 A course on High Blood Pressure is scheduled 9:00 am-5:00

pm. Friday, April 3.

A Nutrition course is scheduled 6:30-10:30 pm. Monday and Tuesday, April 27 and 28. Call the Red Cross at 765-8534 to sign up for a safety course!

Community Center Schedules **Neighborhood Meeting**

The City of Lubbock Parks and Recreation Department will be holding 5 Community Center Neighborhood Meetings during the month of April. These meetings are open to all during the month of April. These meetings are open to all individuals who are interested in the programs and services provided by each particular center. Meetings will be held as follows: Tuesday, April 7 - Maxey Community Center - 7 p.m. 30th and Oxford.; Wednesday, April 8 - Simmons Community Center - 7 p.m. 23rd and Oak; Thursday, April 9 - Rodgers Community Center - 7 p.m. 3200 Amherst; Monday, April 13 - Rawlings Community Center - 7 p.m. 40th and Avenue B; Tuesday, April 14 - Woods Community Center - 7 p.m. Zenith and Erskine.

Neighborhood meetings provide the opportunity for participants to identify specific needs and preferences in regard to programming.

Invest In Your Community

The concept of establishing a credit union in District I and II is still alive. Many of you will recall that sometime ago residents in District I and II were asked to support such a venture. Over a

thousand residents pledged to support it.

Over the last several months many individuals have been working to finalized the paperwork that is required for creating such a financial institution. We commend those individuals who have given of their time so that this concept can become a

If the Charter to establish the Canyon Lakes Federal Credit Union is granted, anyone who lives in District I or II will be able to join it. Once you become a full member of the CLFCU, you will be able to get loans. The details as to how the credit union will operate, if it is approved, will be explained later at neighborhood meetings.

Once we find out the outcome of the application to establish the credit union is, we will publish it in this newspaper.

The Hispanic Association of Women

The Hispanic Association of Women of Lubbock will hold thier annual "Hispana of the Year Award & Scholarship Banquet" at Danny's Catering (Koko Palace), 5101 Avenue Q on Saturday, April 18, 1987 at 7:00 p.m.

Keynote speaker will be Dr. Lupe Quintanilla from the University of Houston. Cost will be \$10.00 per person. For reservations or additional information, please contact Penny Morin 763-9424.

Have Any News?? Drop it by our offices 1211 Ave. O

Public Service Announcement For Immediate

On March 13, 1987, a lawsuit was filed by several farm workers against Ben Moss of Hall County, Texas. The lawsuit alleges the farm workers were not paid the minumun wage required by federal law for cotton hoeing done during the summer of 1984, 1985, and 1986. The farm workers are eeking several thousand dollars in damages.

The lawsuit also alleges that other farm workers were not paid the minimum wage. Farm workers who worked for Ben Moss in 1986, 1985, and 1984 and who wish to officially become a part of the lawsuit must opt in to

Any farm worker who needs information about this lawsuit or who wishes to join the lawsuit should contact their family lawyer for assistance, or contact the United States District Clerk in Amarillo, Texas by writing a letter to the United States District Clerk, United States District Courthouse, P.O. Box F-13240, Amarillo, Texas 79189 or contact the law firm that filed the lawsuit for the farm workers. The law firm is Texas Rural Legal Aid, Inc. and their phone number in Hereford, Texas is (806) 364-3961

Anuncio De Servicio Publico Para Anuncio Immediato

El 13 de Marzo de 1987 se sento una demanda por un grupo de trabajadores agricolas en contra de Ben Moss de Hall County Texas. La demanda alega que no se le pago a los trabajadores el sueldo minimo que requiere la ley federal por la limpia de algadon durante del verano de 1984, 1985, y 1986. Ellos demandan varios miles de dolares en danos.

La demanda tambien alega que a mas trabajadores agricolas no se les pago el sueldo minimo. Sin embargo, para que cualauier otro de los trabajadores agricolas que trabajaron por Ben Moss sean parte de la demanda tienen que oficialmente hacerse miembros de la demanda que se ha sentado en la corte federal.

Cualquier trabajador agricola que necesite informacion de esta demanda o desea unirse a la demanda debe comunicarse con su abogado de la familia, o comunicarse con el United States District Clerk en Amarrillo, Texas, escribiendole una carta al United States District Clerk, United States District Courthouse P.O. Box F-13240, Amarillo, Texas, 79189 o communiquese con la oficina de abogados que sento la demanda por los la demanda por trabajadores. Esa oficina es la de Texas Rural Legal Aid, Inc. y el telefono en Hereford, Texas es (806) 364-3961.

Letter to Editor

Dear Editor:

Like many of you I just finished a wonderful week of reading editorials in the Lubbock Avalanche Journal. Each one singing loud praises for the South African government. Gee, they were interesting but not too original.

Go back to some back issues of the A-J and glance at those wonderful editorials criticizing the 1954 court decision ending the forced segregation of our nation's schools or the court order ending the official segregation of Lubbock schools over 20 years later to find equally brilliant essays. Take a look at the scathing editorials about the court ordered elimination of Lubbock's discriminatory at-large election systems in the 1970's or the efforts of TRLA to protect the rights of poor Mexican-American farm workers in the 1980's

There seems to be a constant theme in these editorials over the years.

Sincerely,

Stephen C. McIntyre

Check This Out

by Gregory Tijerina

The public is invited to see an exhibit of light and sight. The exhibit will be at South Plains Mall during regular business hours on April 5th - 11th. This type of exhibit is a good example of the hands-on Science and Technology Center that the Lubbock committee of V.I.P.'s are trying to get for the Lubbock

area.
What do ya'll think of our Chief at the White House? Some people say he is to old to be chief and when a person in that position starts to forget things we're in trouble. He might forget to raise payments with the cost of living for the elderly again and give them cheese and butter with a little honey and rice.

He should forget about funding

the Nicaguan rebels. This might stop the bloodshed in a nation that has been torn apart with war. How can anybody justify the Cheif's actions? He says it is in the name of Democracy. Humbug, there is no good reason in the world for murder. The oldest brother gave his brother a gun and said, here take this gun and go kill your other brothers because they are not Democrats. This is an example of what happens when a person receives power and uses it the wrong way. I can hear the blood of the dead saying, stop this madness before it is to late. What really gets me mad, is those tax dollars could be used for a better cause, funding a war is not American

A veto for the construction bill is not right. This would mean the loss of Jobs, more unemployment. That's right he forgot about those people that are going to loose there jobs if the Senate doesn't overide the veto. Hey students how was your Spring Break? Try harder to improve yourself image and get your best grade. Parents, did you have you still dead as a life to the property of the senate did you hug your child and say, I love you today?

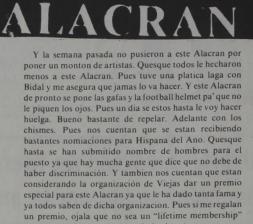
I would like to thank all the people that went to El Editor's 10th anniversary dance at the Flamingo Ballroom.

What do ya'll think about the new city ordinance that prohibits us from parking on our own front lawn? It needs to be concrete. If you need another driveway call Guttierez Concrete. The number is on the paper's ads. I hope that the City Council doesn't make an ordinance to prohibit us from sitting on our sofa in the living room of our house, or kissing at

the park.
We do need a hunting season for praire dogs. Those little rascals are all around Lubbock. I hung some wet clothing to dry outside and it froze and fell. Here comes the strong winds and dust again. I wish for a no-wind warm and "undusty" Easter day. These past years, I have to eat the barbacue ribs with a sprinkle of West Texas dust. Most of the time, the winds dust. Most of the time, the winds blow my cup and paper plate too. Here goes the Jokes for you folks, and the riddles for the middle of the giggle box. Knock Knock. Come in said St. Joseph, Don't forget your maker because the bad one could be your taker. This one is a wonder for the ponder. Over the water under the water, never the water under the water, never touches the water. An egg in a ducks belly. What has a tongue but no mouth? A shoe. What can pass before the sun without making a shadow? The wind. What do you call a smart donkey? Smart ass. What do you call a dumb donkey? Dumb ass. What do you call a cockroach concert?
Get out of my stero, you creepy things. This isn't a rock roachconcert.#Thought for the week, love your God with all your heart and all your mind.







"Fl.Que Pica Con La Cota

Oh y hablando de "lifetime members" nos cuenta que a Bidal no nomas le quitaron el derecho de votar en COMA pero ahora estan hasta negando que fue presidente. Si sigue haci, la siquiente cosa que van a querer hacer es borrar su certificado de nacimiento.

porque ya sabemos que estos titulos le quitan a personas

el derecho de votar.

Y hablando de COMA, uno de los oficiales comento el otro dia que se pasaron de los rediculo con lo que hicieron en la comida que se llevo acabo el viernes pasado. Pues estos señores y señoras se pusieron a darle la ultima benedicion a el nuevo presidente. Quesque dicen que ya cuando una persona es electa presidente de COMA, ya no tienen tiempo pa nada mas y que en efecto estan muertos para el resto del mundo. Pues quien sabe?

Y los de LULAC tambien andan enojados con El Editor porque una de las cartas submitidas tenia muchos errores. Nos asegura Bidal que los errores no se cometieron al rede, y que pide diculpas. Pero hablando de LULAC pues ya sabemos que ahora tienen nuevo presidente. Nuestro buen Jaime Garcia dice que durante su termino (que empiesa los medianos de Abril) va hacer a todos los LULAC que se dedique a la organizacion completamente y que trabajen duro en todos los proyectos. Pues que bueno. O, ya hablando de LULAC nos cuentan que el antiguo presidente de LULAC, Pete Garza, va a tratar de ser elejido district director. Quesque esta seguro que va hacer mejor trabajo "the second time around. Buena suerte. Y quesque el concilio que discrimina porque no deja a los hombres engresarse, mejor conocido como "El Concilio de Viejas", va a tratar de elejir el vice presidente del distrito pero que el concilio que antes era nomas de hombres, Council 263 no nomas quiere que el Presidente del Distrito sea de su concilio tambien quiere que el Vice-Presidente sea del concilio y van a lanzar su propio candidata para dicho puesto. Entendieron? Pues dejame exxplicarle mejor. Habra dos candidates para el puesto de Vice-Presidente del Distrito (Deputy District Director) una del Concilio de Vijas y otra del Concilio 263. Ojala que ya entendieron porque ya me canse de escribir de este tema.

Y los estudiantes de la Universidad Texas Tech tambien tendran un banquete para regalar premios. Ademas tambien tendran un show de estilos y un "Mexican Food Sampler." Que lastimas que este año no tendran bingo. Pues la oradora principal para una de las funciones el jueves sera la Sra. Linda DeLeon, miembra de la mesa directiva de las escuelas y la oradora principal de el banquete el viernes por la noche sera la Rep. Lena Guerrero de Austin. Para mas informacion llamen a la universidad.

* * * * * * * * * * * * *

Bueno solo me queda invitarle a otro rally en pro de la educacion de los estudiantes. Este sera el sabado de las 2 a las 5 de la tarde en los terrenos de Gilbert's Auto Supply. Haber si esta vez si llegan miles y miles de gentes. Todos

.

El Editor is published by Amigo Publications at 1211 Ave. O, Lubbock, Texas. Telephone: (806) 763-3841 every Thursday. Subscriptions \$25 per year payable in advance. Write El Editor P.O. Box 11250. Opinions of guest commentators and letters are those of the writer and not necessarily those of the Publisher or its advertisers.



WELL THEY'RE CAUSED BY DIRT . . .





Chicanos And Mexico's Pre sident De La Madrid

On Feb. 20, a 13 member On Feb. 20, a 13 member Chicano delegation met with Mexican President Miguel de la Madrid and three Cabinet Secretaries: Labor, Foreign Relations and State. We were invited by Dr. Romeo Flores Caballero, President of the House of Representative's Border of Representative's Border Commission who arranged the meeting with Primitivo Rodriguez of the American Friends Service
Committee's "U.S.-Mexico
Program" in Philadelphia.
We went to Mexico to inform

the government and the public at large of the criticisms and responses of Chicanos to the new "Immigration Reform and Control Act of 1986," signed on

One might ask why Chicanos would be invited to present their views on immigration to the Mexican government and to Mexicans. The answer is both simple and complex. First, Mexico has historically utilized undocumented migration as a "safety valve." Joblesness and ensuing political unrest are two major problems resolved by the temporary movement of Mexicans to the United States.

The more complex answer entails understanding the international relationship between Mexico and the United States. The Simpson-Rodino law is perceived in Mexico as a unilateral decision on a binational issue. This unilaterl decision has serious implications for the Mexican policy if the Simpson-Rodino bill is carried out stringently, in particular employer sanctions. What would be the political (not to mention connmic) repercussions in conomic) repercussions in economic) repercussions in Mexico if mejicanos could no longer be employed in the U.S., save of course, the 350,000 who would be employed annually in agriculture? This is Mexico's understanding of Simpson-Bedies

Alan Nelson, commmissioner of the U.S. Immigration and Naturalization Service, visited the same government officials in December of 1986. However, Commissioner Nelson conveyed a

much different message.

Nelson informed the Mexican government and public that the new immigration law was passed, in part, as a manifestation of a sovereign right of a country to control its borders. Among other agenda items, Nelson asked the Mexican government to consider a program to create "preinspec-tion stations" at Mexican airports to detect and thwart the entry of would-be undocumented coming to the U.S. from third countries via Mexico.

Where Commissioner Nelson defended the law, our delegation voiced criticisms and offered alternative perspectives. Some of our criticisms are shared by Mexican authorities. For example, in December, numerous Mexican officials raised their own concerns with the INS

commissioner: would not the new law lead to mass deportations and the militarization of the border? What about the increased border violence on the U.S. side?

Where Nelson glossed over the ill-effects of the new law, we pointed to the continued abuses of undocumented immigrants by both the INS Border Patrol and vigilante groups. Attorney Isabel Garcia (Tucson) and Centro de Aztlan Director Mr. Rafael Torres, (Laredo) highlighted these issues, as did Patricia Roybal (El Paso), in their presentations to the Secretaries of Foreign Relations and State as well as to de la Madrid.

In our meeting, President de la In our meeting, President de la Madrid recongnized and voiced respect for the authority and sovereignty of the United States in making the new law. He nonetheless stated that Mexico has a moral and political obligation to promote the respect of the human and labor rights of Mexicans in the United States, documented or not, particularly Mexicans in the United James documented or not, particularly where bad treatment or discrimination is evident. The Mexican president also noted the inability of the Mexican government to systematize relations with Chicanos due primarily to prohibitive economic conditions.

Besides meeting with the President of the Republic and select Cabinet members, the delegation met with Fidel Velázquez, President of the Confederation of Mexican Workers (the Mexican AFL-CIO equivalent), and members of the National Electrical Workers Union (the latter an independent and militant union). At these meetings, our delegation's unionists (Sandra Garza Spector, most recently with the Service Employees International Union in Houston; Berta Silva, Amalgamated Clothing and Textile Workers, Los Angeles; and Eduardo Chavez, of the Arizona Farmworkers Union in Phoenix), presented requests regarding international unionism, specifically regarding immigrant workers who constitute an response, Velázquez offered to establish concrete mechanisms of coordination between the unions the northern border and immigrant workers in order defend the workers' interests in the United States.

In delegation's tour was well covered by the Mexican media, including the major television and radio stations and newspapers. Two television talk shows were taped, five delegates appeared live on IMEVISION'S national newscast and each delegate was interviewed repeatedly during the stay. All of this leads me to ask where was the U.S. coverage of our meetings?

The delegation was feted by Eliseo Mendoza Berrueto, Speaker of the House of

Representatives. Representatives of four political parties were also in attendance. Of particular interest to me was the unwavering position offered by a senior PRI (Partido Revolucionario Institucional) House Representative that under no conditions would any of the Mexican parties, and hence Mexico, abandon their position on Contadora (the Latin position on Contadora (the Latin American peace initiative spearheaded by Mexico.) This position was affirmed by other congressmen at the dinner. Earlier in the day I had informed the Mexican press about plans within the United States to resort to mass civil disobedience should the U.S. invade Nicaragua. We had found

another point of common interest.
On Saturday the 21st, the delegation met with Assistant Secretary of the National Institute of Penal Sciences. At this meeting, rather than make our customary presentations, we listened. We saw a 20-minute video on Mexico's national effort to combat drug smuggling and were presented a booklet of statistics; in all, an impressive program. And we were questioned, rhetorically: "What is the United States doing to cut its consumption of drugs? This comment was in response to U.S. attacks on Mexico's alleged ineffective efforts to curb drugsmuggling.
What do I make of our

What do I make of our whirlwind visit in Mexico City? First, it is significant that President de la Madrid has reinitiated, via the Border Commission of the House of Representatives, contact with Chicanos. That this effort was made on the issue of international immigration does not surprise me. immigration does not surprise me. In the last several years, there have been numerous meetings between Mexican officials and U.S. representatives over the issue of immigration. This includes the testimony of Chicano scholars and organizational representa-tives—among them, the Mexican-American Legal Defense and Educational Fund and the United Farm Workers—before a Mexican Senate Border Commission hearing in Nov of Commission hearing in Nov. of

Whatever points of disagreemant exist between Chicanos and the Mexican State, and there are disagreements, it is clear that the topic of international labor migration and unionization as against Border Patrol and police abuse, are shared concerns. order to maintain the recently opened channels of communica-tion into the 1990s, much work is necessary. This is indeed a formidable, yet essential bilateral

(Dr. Estevan FLores is Director (Dr. Estevan FLores is Director of Mexican American Studies at Southern Methodist University. Currently, he is Postdoctoral Fellow with the National Research Council Ford Foundation and is in residence at the Colegio de la Frontera Norte in Tijuana, Baja California, Mexico, where he is researching and writing a book on Mexican immigration to the U.S.)

Don't Forget

To Buckle Up

SECOND GRADE La Shonda Lawson Jesus Arenas Marcelo Vargas John Ramirez

THIRD GRADE

Mario Bolanos

La Questa Blackmore

Week Of

April 2 thru April 8

Elementary News

Mrs. Jenkins — Pre-K Classroom



Mrs. Martinez-teacher aide works closely with four year old in classroom while EL EDITOR visited the school on Monday

"Dig" Dinosaurs! Mrs. Esperanza Solis—3rd Grade

The day I became a Dinosaur. I was a nice dinosaur. I don't like to eat people and I don't like to eat dinosaurs. My name is Brontosairus. I was the longest dinosaur. The meanest dinosaur was the Fyrannosarus. The Fyrannosars was 50 feet long. I am only 70 feet long. My tail is very long. I have a very long long head.

The day I became a Dinosaur. The day I became a dinosaur was strange. I was a Tyrannosaurus-Rex. I eat meat. I am a meat-eater. I eat dinosaurs. I am very ferocious. I am very mean to the other dinosaurs. I am very huge. My name means "tyrant lizard king". I have sharp teeth. I am not afraid of other dinosaurs. Soon I turn back into a person. The End.

by Susana Fraire



EL EDITOR staff sneaks in Mrs. Gandy's fourth grade classroom on Monday afternoon.



Standing in photo are left to right: Joannie Ramirez, Sunny Garcia and Larry Ramirez while displaying their 2 week project



The four year old children in Mrs. Jenkins' room are in the listening center. One of the pupils holds the story book while listening to story.



Mrs. Jenkins explains what the force of wind can do with bubbles with her four year old students.

Harwell's Citizens of the Month

PRE-KINDER Joe Luis Sandoval Monica Perez Alfonso Rivero Amanda Soto

KINDERGARTEN Danny Folliver Rebecca Meza Esmeralda Adame

FIRST GRADE Israel Olivarez Josh Mata Christy Huddleston Jason Torres

Fabian Davila

FOURTH GRADE Larry Ramirez Daniel Hererra FIFTH GRADE Luciano Gil Christy Sitton Chris Luero Noel Caudillo SIXTH GRADE Rudy Pena

Irma Gauna

Leticia Rodriguez

Mrs. Rogers 3rd Grade My Kite Adventure

One windy morning, I got ready for school early. Since, I had extra time, I decided to fly my new kite. Suddenly, a big strong gust of wind picked me up and I

was sourring through the air.

Then we flew over Harwell, my school! Then the string snapped. I bell in the thrach dump. I thought I was going to be late. But know boody was there.

So I went back home. After that long day, when I got home I went to bed.

by Cory Young

Computer Lab

Mrs. Evans



Performing away! That's exactly what they are doing Latosha Scott and Gilbert Martinez both in Mrs. Evan's first grade

ARTWORKS

Coming To You Next Week!

One windy morning I got ready for school early since I had extra time, I decided to fly my new kite. Suddenly a big strong gust of wind picked me up I was sour threw the

It took me all the way to Dallas. First it landed at Six Flags. Then it took me to wet and wild I swam every

Finally, it took me home and I went to bed.

by Ruben Rivera

One windy morning, I got ready for school early. Since

I had extra time, I decided to fly my new kite. Suddenly, a big strong gust of wind picked me up and I was soaring through the air. I knew I was going to miss school. It took Then I made a plan to make up some magic words. First I made some magic words that sounded like this:

alalam alaska ram take me home at once. Second, I told the kite my full address. Third the kit turned around and took me home. When I got home I quickly got my stuff and left for school. I was sure glad to be home.

by Cindy Garcia

EL EDITOR & these Sponsors CARE about Education!

Future by Staying In School



LUBBOCK POWER & LIGHT

Lubbock's Only Home-Owned Utility



EL MERCADO Mexican Imports

747-1713

Comida de Cuaresma

Nopalitos Frescos

- Todo para bautismo
- Baptism Gowns
- Libros, lasos para matrimonos
- Dresses, rosarios, libros for First Communion

Education Is The Key To Success and the Future

IBM is An Equal Opportunity

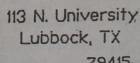
Preserve Our Bilingualism

Auto Supply

708 4th - Lubbock 747-4676 Open 7 Days A Week!

GILBERT FLORES **PROPRIETOR**

Quality Parts at Discount Prices



79415

State Representative Ron D. Givens (R-Lubbock) held a news conference highlighting the major issues of the 70th Legislative session on Saturday morning. Representative Givens addressed some of the major issues

confronting the state of Texas including the budget and the potential for a state lottery.

The conference was held in Representative Givens' district office which is located at 918

APRIL-Child Abuse Awareness Week

April 1987 has been designated by the National Committee for the Prevention of Child Abuse (NCPCA) as Public Awareness Month. The South Plains Chapter of the NCPCA will sponsor the following activities to bring about heightened awareness of child abuse and to promote preventa-

3/30 Statewide proclamation by Governor Clements, "Child Abuse Prevention Month" 3/31 Citywide proclamation "Child Abuse Prevention Month" 4/1 Nationwide proclamation by President Reagan "Child Abuse Prevention Month" 4/9 Luncheon at TTU Health Sciences Center for Community Professional on a Network Information Bulletin. Contact: Dr. Raphael Garcia - 743-2332. 4/18 "No Hitter Day: Safe at Home" Texas Tech vs TCU Baseball game, 2:00 p.m. Tech baseball diamond. "Be a Hugger, Not a Slugger" Contact Irma Perez - 745-6712 4/26 Child Abuse Prevention Sunday Abuse Prevention Sunday (individual churches in Lubbock observe this day) 4/27 Bingo Benefit for the Prevention of Child Abuse. Texas Texh University Ballroom, 7:00 p.m. Tickets: \$10.00, Students \$5.00 Contact: Ruth Foreman - 744-

Child abuse neglect is denied as Child abuse/neglect is denied as the non-accidental physical or mental injury, sexual abuse, or negligent treatment of a child by a person responsible for the child's welfare. People who abuse or neglect children can be found in every social and economic level, and in all ethnic and cultural groups. Their victims are most often their own children or those of a close friend or relative

Expert Help to Prepare Your Return. We Can HELP!

Associated Business Service

Jaime Garcia over 10 years experience

820 Ave. H, Ste. 8--744-1984

Open Mon.-Fri./8am-5pm/after 5 by appointment Saturday & Sunday by Appointment

ATTENTIC

All Interested Persons Men & Women In Softball THE NEWLY FORMED

West Texas Mexican American Softball Players & Umpires Assoc.

will be holding elections of officers and a membership drive on Wednesday, April 29th at Eagles Lodge 1520 13th St. at 7:30 stallation of New Officers and Fundraising Disco Dan SUNDAY—MAY 2nd—7:30 pm-EAGLE'S LODGE

Donation - \$2.00 per person
For Information Call: Steve Carrizales-744-0024

East 19th St. Primera 762-6199 Pase A iquor Store Visitarnos The Beer Box Y Ahorre SUPER 1ST OF THE MONTH SPECIALS Natural F Schaeffer & Busch **Natural** \$6.49 \$8.29 Reg or Light 12 oz case Miller Pearl LITE Stubby \$10.99 \$7.29 12 oz case 12 oz case Many More In-Store Specials

25th Anniversary of **Guadalupe Elementary**

are invited to a reception and open house, Saturday, April 4, 2:00 p.m. - 4:30 p.m., celebrating the 25th anniversary of the opening of

the school.

A brief program will be staged at 2:15 p.m. in the school cafeteria as part of the come-and-go reception. During the program several recognitions will be made including that of the oldest former student in attendance. Margaret Lozano, former aide at

information about the school. Father David Cruz will speak to those in attendance about the school's role in the community over the past quarter of a century. Organizers of the event are inviting participants to bring and share photographs taken during the early days of the school.

The current teaching staff at Guadalupe will be on hand to serve as hosts for the open house. Light refreshments will be served during the reception.



Emergency Food Distribution

Families or individuals wanting to apply for the donated United States Department of Agriculture food must have proof of Lubbock County residency. Proof can be verified with a current address on an I.D. card, utility bill or letter. Only one applicant is allowed per household. Applicants who are unable to pick up commodities for themselves must send their I.D. card along with a note authorizing someone else to do so. Families who have not received a new card since January must reapply this month. New applicants must have proof of residence and should know their income. The elderly and handicapped who are unable to go to distribution, must send

information with an authorized

Lubbock City residents should go to the two day distribution within the city and should take something with their current Lubbock county address. Following are the dates and places of distribution for the county.

of distribution for the county.
April 1/2 - Lubbock, Tahoka
highway and 128th street next
door to Lubbock Speedway 10
a.m. - 6 p.m.; April 6 - Wolfforth,
Rosales Welding, 2-5 p.m.; April 7
- Shallowater, 4-H Building,
11 a.m. - 2 p.m.; April 8 - Slaton,
Guadalupe Catholic Church, 2 - 5
p.m.; April 9 - New Deal, Our
Lady Queen of the Apostles
Catholic Church, 11 a.m. - 5 p.m.

The Challenge

serpents but as innocent as doves according to Jesus. (Matthew 10:16) We are to be meek or innocent but at the same time wise and astute. When the governing authorities at each level all the way to the White House make decisions that are not in agreement with biblical principles we are to confront them with the truth in layer (Enhering 415, 25). truth in love. (Ephesians 4:15, 25)

It will not be easy to be a disciple of christ in the area of politics, but if we do not do it, who will? Get out to vote this Saturday in your local elections. It Is Your local elections. It Is Your Obligation as a disciple of Christ!

I should like to wrap us with an observation of the local scene in Midland. I give thanks to God that the 5th Circuit Court of Appeals in New Orleans finally

decided in favor of the position of the LULACS and the Black Advisory Council concerning electing the Midland School Board by single member districts. The current "fiscally conserva-tive" Midland School Board will no longer be able to waste our tax dollars trying to keep Jeffersonain (representative) democracy out of Midland County. That's the way I

TONY GAONA INSURANCE MAY HELP YOU SAVE.

Looking for value in insurance for your home, your car, your health, your business, your life?





Amy Reyna is the new Head Cheerleader for the coming school cheerleader for the commingschool year (1987-1988). Amy is a junior at Lubbock High. She is the daughter of Mr. and Mrs. Alex Reyna-2926 E. Bates. She has been a varsity cheerleader for two year at Lubbock High. Amy is also involved in Student Council, Who is Mrs. Among L.H.S. Who Among LHS

Who's Who Among students, American High School Students, Teen-of-the Month and she a Honor roll student. The rest of the cheerleaders will

selected by the end of this week by the student body of Lubbock

High.
Amy--Good Luck! and Keep up

GED Exam In Levelland

Levelland -- The General Educational Development (GED) exam, for persons who do not have a high school diploma, will be given April 4 at South Plains College, Levelland.

Exam time is 8 a.m. in the SPC Student Assistance Center, located on the third floor of the library. Fee is \$15

Additional GED exams will be given April 24, May 2 and May 8.

Interested persons should contact SPC's counseling office to get their name on the examination list, said Karen Turner, SPC counselor.

For more information, contact SPC's counseling office at (806)

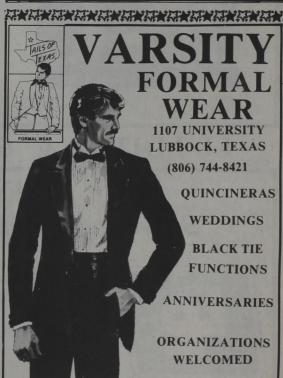


Groceries • Pet Food Candy • Cleaning Items Discount Prices Everyday

SOFT DRINKS

We Accept Food Stamps

1623 114th St. 745-7104 Open 9 to 6 Mon-Sat • 1 to 5-Sun



use makes wise choice. SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE COMPANY

FSPORTS WEEK'87

Marvelous One Showing Mr. HBO No Mercy bout—demands strong answers and a strong story line, too. Hagler seems elated to oblige,

PALM SPRINGS, Calif.—It's a tough job, but Marvelous Marvin Hagler figures someone has to do it, so it might just as well be him. Boxing's basic brutality has never offended him, because that's the nature of the business. What bothers Hagler is that a guy can win so many rounds and score so many points wearing makeup and a pretty smile.

"That's why I want to put Sugar Ray Leonard back in his place, at ringside wearing a tuxedo," says Marvin Hagler ... Fighting words. Hagler, "That's where he belongs, up, his 67th professional fight sweet-talking the public. He's a phony, and that's perfect for him. Mr. HBO. Outside the ring, not

The Marvelous One has been skipping rope and punching out interviewsat the Canyon Hotel since well before Super Sunday, and we are still a few days away from Super Monday, April 6 at Caesars Palace in Las Vegas. But if this case of venom is the last the



up, his 67th professional fight should require no further stimuli. "He's got the gift of gab, but I got the gift of this," says Hagler,

smiling as he brandishes his left That, Hagler promises, will put Strong stuff. Strong will. Strong man. Hagler always left you with the impression that he'd

prefer canvas to the podium, but a proposition of this magnitude— promoter Bob Arum imagines a

¿Tiene Problemas Legales?

Luis M. Avila

Abogado

Puede Avudarle con Problemas En:

Ley Criminal

Inmigracion

Accidentes de trabajo y personal

Llame para cita 747-0221

1631 Broadway -- Lubbock

against me by having a rematch with Thomas Hearns or fighting John Magabi. He says I took too much punishment against Magabi. Well, let Leonard try Mugabi and see if he can take less punishment. But, no, Leonard wants to fight me, and he's gonna. and I'm gonna make him sorry for

"There's nobody who's ever done what he's trying to do, staying away from boxing so long, and nobody's ever tried to do it the way he's doing it. By coming back against somebody like me. That's Leonard's ego. he can't stand that I've won all these fights, that I've made all this money, that I've gone into places like Washington, his own backyard, and made so many friends. That kills him. I thing he's crazy to be doing what he's doing, and I don't admire him one bit for it. I'm not taking him lightly, though. This is the

highlight of my career."
Hagler deflects all jobs. Is there a possiblility his pressure could be neutralized by Leonard's finesse? No way. Will a pro-Leonard crowd affect Hagler's mind? Who says it will be a pro-Leonard crowd? Can Sugar Ray, the great thinker, outwit a champion who is

favored to prevail, and will chastised if he doesn't, convincingly?

Well, says Hagler, it is something of a no-win situation for him, but there are ways to swallow that nill too.

swallow that pill too.
"Leonard's doing this because he's a showoff, an egomaniac who has to feel like he's the best or else he can't live with himself," reasons "What's he going to do when I embarrass him in front of the whole world? Will it be worth it to him then? He'll have all his money, but what's he gonna tell HBO then? He had the bad eye, he's got a secure position, but he still wanted to fight me. He's gonna get his chance, but when I destroy him, how's he going to talk his way out of that? I don't feel sorry for him, because I don't like the man at all. He's nuts, but he's still a phony. Until April 6. Then he can't act no more. No

Hagler y Sugar Leonard

PALM SPRINGS .- La pelea entre el campeón indiscutido de medianos Marvelous Marvin Hagler y Sugar Ray Leonard, programada para el 6 de Abril, ha tropezado con complicaciones imprevistas debido a la actitud asumida por dos de las tres

nivel mundial. Hagler podría perder los títulos de la Asociación Mundial de Boxeo y de la Federación Internacional de Boxeo sin subir al cuadrilátero, e incluso si esas

entidades no lo dspojan de sus

cetros, han dicho que no recono-

cerán la pelea con Leonard.

entidades rectoras del boxeo a

Aparentemente solo el Conseio Mundial de Boxeo está

AMB, dijo que el comité ejecutivo de la organización se reunirá Venezuela, para decidir si despoja a Hagler o no.

El comité de campeonatos título ante el británico Harold da vacante.

Binns indicó que incluso si Hagler no es desconocido, el título quedaría vacante de todos modos aunque venciera a Leonard porque los reglamentos de la AMB prohíben que un campeón enfrente a un rival que no figura en el escalafón en una pelea a mas

de diez rounds. El combate sería a

12 asaltos. Leonard no pelea desde mayo de 1984, cuando interrumpió su retiro para medirse con Kevin Howard, a quien noqueó en el noveno round luego de sufrir la primera caída de su carrera. Debido a su inactividad no aparece en los escalafones de

ninguna de las tres entidades. El presidente del CMB José dispuesto a reconocer el combate. Sulaiman, en cambio, dijo que su James Binns, asesor de la organización puede obviar esa regla si se trata de un ex campeón de distinguida carrera. Leonard el 21 de este mes en Maracay, fue campeón indiscutido de los welter y monarca mediano junior de la AMB.

En caso de que Hagler no recomendó que se desconociera a fuera desconocido y Leonard lo Hagler por negarse a defender el venciera, la corona sería declara-



Nu-Way Storage Co.
Mini storage, all sizes available

Boat & R.V. Storage Also

Fenced, night lights, and security patrol 4509 Clovis Hwy--Lubbock--765-7970

dictator.

especially when you resurrect Leonard's lates line—that he, the

challenger, has the upper hand on Hagler, the middleweight hampion. Leonard has the gall to suggest that Hagler even told him

"You don't think I'm gonna tell

him something he doesn't want to hear, do you?" Hagler says. "When I said it was getting harder

for me to train, harder for me to psych myself up, harder to take the punishment of getting hit, I was setting him up. Reverse psychology. he thought, 'Well,

psychology. he thought, 'Well, I've got Mrvin just where I want him. On the way out. Now after

years of avoiding him, I can take

off my tuxedo and fight him, because he's on the way out.' That's what Leonard thinks. This

is chess and checkers. I know one

thing. I can go one more fight. Can he go one more?

"I've gotten older, yeah, but so has he. And I've been fighting, he

hasn't. It's hard enough to stay on top in this game when you keep

active. he hasn't done that. His last fight was three years ago, and

(Kevin) Howard almost beat him, Howard did a good job. Leonard wasn't nearly what he used to be.

Hewas rustiy, but it was like he

stepped in there and wasn't supposed to get hit. You know, he's Sugar Ray Leonard, the

"Now, Leonard's trying to come back against me and he'll be

rusty again. I think he should have

fought a lesser opponent to prove he was worthy to fight me. He



Ismarlda Pesqueda de grado numero uno invita a toda la gente que salgan a rally este sabado que viene dia 4 de abril en el Gilbert's Auto Supply!

Gilbert's Auto Supply 708 4th St.

2:00 - 5:00 p.m.



Joannie Ramirez invites you to attend the rally on Saturday-April 4-starting at 2:00-5:00 p.m.

Saturday April 4

Students, Teachers, Parents COME **OUT & SHOW** YOUR SUPPORT in the **EDUCATION** of our Children



Bienvenidos To

ANY SCHOOL BOARD TRUSTEE WELCOME!

Nuestro Futuro Esta Aqui!



Todos tenemos penas y sufrimientos, eso es cosa que a nadie le falta. Todos llevamos nuestra cruz desde el momento en que nacimos. Pero, no debemos de olvidar que el que nos hizo esta cruz, tambien nos hizo las espaldas para cargarla. A nadie le dio una cruz mas pesada de lo que la puede llevar, con la ayuda de Dios. Pero, aunque esto es muy cierto, vemos que unos llevan su carga con mucho valor, con la sonrisa en los labios, mientras que otros la van arrastrando a duras penas, y van dejando por donde pasan un reguero de quejas y

Como una palabra de introduccion yo había pastoreado la Iglesia La Trinidad de Lubbock cinco años cuando me cambié a

Midland donde tengo tres años ya de ser pastor de la Iglesia Metodista Unida "El Calvario". He entitulado este artículo semanal "El Desafío del Discipulado" porque en verdad es

un gran contínuo desafío desarrollar un discipulado cristiano completo y balanciado

en el mundo de hoy. Esta semana he estado pensado

esta semana ne estado pensado de la obligación de los discípulos de hoy ser fieles y envueltos en la area de la política. Según Romanos 13:1-7 y Ira de Pedro 2:13-17 hemos de honrar a nuestros gobernantes, de orar por ellos (as), y de sostenerlos con

ellos (as), y de sostenerlos con nuestros impuestos. Según San Pablo, ellos mantienen al orden y

dentro de ese orden Pablo estaba seguro que el evangelio pudiera ser proclamado más eficazmente.

Hemos de apoyarles también con

por medio de votar y por medio de

vigilarlos para ver si están procurando al bien común y si están tratando a los pobres, a las

lagrimas. Es que los primeros han encontrado el secreto de cargar su cruz sin que les lastime tanto. Y saben que de todas maneras la tienen que cargar, porque es la llave que les ha de abrir las puertas del cielo. Y por eso abrazan su cruz con muchas fuerzas y con mucha alegria, y no se fijan tanto en los que pesa, sino que ellos ponen atencion en el premio que van a recibir por esa cruz. (Luc. 9,23-27.)

los otros, aguitados bajo el peso de la cruz, porque no la saben cargar, porque no ven que esa cruz es un instrumento para poder alcanzar la felicidad eterna. Ellos creen que cruz es un castigo, y estorbo, que no -- los deja vivir felices aqui en la tierra.

Debemos de mirar nuestra cruz,

valientemente y con alegria, y Dios nos nos va a dar ese premio que nos tiene prometido desde hace mucho tiempo..."No te devies ni a la derecha ni a la izquierda, y aparta del mal todos tus pasos". Prov. 4, 27. Cuando estamos aprendiendo a manejar

serpientes y sencillos como palomas" según Jesucristo. (Mateo 10:16) Hemos de ser mansos y sencillos pero a la vez sabios, asuntos, y prudentes. Cuando los gobernantes de todos niveles hasta la Casa Blanca hacen decisiones no de acuerdo con los princípios, biblices, hamos de

princípios biblicos hemos de confrontarnos con ellos

diciéndoles la verdad en amor. (Efesios 4:15, 25) No será facil ser

un buen discípulo de Cristo en la

un buen discipulo de Cristo en la area de la política, pero si nosotros no lo hacemos, quién lo hará? Salgan a votanen sus elecciones locales este sábado. Es

Su Obligacion como un discípulo

Para terminar con una observación de la situación local

observación de la situación local en Midland, doy gracias a Dios que por fin la mesa de jueces en Nueva Orleans sostuvo la posición de los LULACS y del concilio de negros (Black Advisory Council) en cuanto a la elección de la mesa directiva del

elección de la mesa directiva del distrito escolar de Midland por

distritos individuales. La mesa directiva actual ya no podrá malgastar nuestro dinero de impuestos tratanto de "proteger-nos" de la democracia representativa jefersoniana. Así lo

por el Rdo. Michael Dobbs B serpientes y sencillos como

serpientes y palomas" se

cristiano.

nos recomiendan que no nos carguemos mucho a la derecha, por el peligro de que nos salgamos del camino y nos caigamos en algun poso, y que tampoco nos carro. Tambien Dios nos hace una recomendacion semejante: que no del mal todos nuestros pasos" Alli donde la conciencia, o los tiempos muchos falsos profetas, que quieren que toda la humanidad tome parte en sus ideas equivocadas. Nos dice Cristo: "Que los podemos conocer Cristo: Que los podemos conocer-por sus frutos". Si esas nuevas ideas te llevan a lo bueno... Agarralas. Pero si te llevan a lo malo Rechazalas. Mt. 24, 11.

in Lubbock for five years prior to my current assignment at El Calvario United Methodist Church in Midland where I have been three years.

discipleship in today's complex

Continued on Page 4

hagamos para la izquierda, por -que podemos chocar con otro -- vayamos a desviarnos, ni a la derecha, ni a la izquierda. Y que para evitar riesgos "Apartemos consejos de personas santas, nos senalen que esta el mal, aparetemos de ello-- porque" el mal solamente nos llevaria al infierno". Así como despues de la lluvia brotan los hongos en el campo, así han brotan en estos

"The Challenge El Desafio Del Dicipulado by the Rev. Michael Dobbs B.

As a word of introduction I pastore La Trinidad U.M. Church

I have entitled this column
"The Challenge of Discipleship"
because truly it is a great and
continuos challenge to develop a
complete and balanced Christian

This week I have been thinking about the obligation of today's disciples to be involved in the area of politics. According to Romans 13:1-7 and I Peter 2: 13-17 we are to honor our governing authorities, to pray for them, and to support them with our taxes. According to St. Paul, they maintain order in society and in the context of that order the gospel can be proclaimed more effectively. We are to support them as well be voting and by keeping a watch on them to see that they seek the common good of all and that they seek justice for the poor, the widows and orphans, that is for those who can not provide for themselves or defend themselves. (Isaiah 1:17 and many others) As we keep an eye on them, we are to be wise as

ASSIF!

Exposed Curb & Gutter Turn key by the square foot.

Gutierrez Concrete

No job is too large or too small, we do it all! Free Estimates Robert Gutierrez-741-0968 M.G. - 762-1218 Lenious Johnson-762-3681

ALLIANCE HOMES

Problems con su credito? Facil términos Para ayudar sincera LLame Collect (806-763-4051) Pete Chavez

Homemakers: If you have spent several years staying at home to raise a family, but now you need a job, there is a new program for you. South Plains College-Lubbock has a new, free vocational counseling program for those who have diminished job skills due to the fact that they have never worked outside their homes. If you are educated but have no experience, we can help you get that first job. If you have no job skills, we can help you find training. Call the FIRST STEP PROGRAM for an appointment Monday through Thursday, 9 a.m. to 12 p.m., 747-0576, Ext.

Coming May 2nd & 3rd Gigantic Garage - Craft Sale at the Farm Grounds. Call 745-2106 or 744-5223 to Reserve your space.

> Low! Down! Repos CALL COLLECT (806) 763-4051

Time savers of Lubbock for anything that you don't have time for arrange a party for someone, take someone a message or flowers-a car. Find a babysitter a repairman-go throw the trash, feed your dog. No job to big or to small for us Call Greg 747-8368

Tome Los Pagos Casa de 2 o 3 recamaras Llame Collect (806) 763-4051

> Le Reparo Su Refrigerador Lavadora, Stove

Aire Acondicionado 744-4547 Nacho's **Appliance**

Legalization Project Manager: Type 40-60 wpms; - computer word processing:
- ability, experience managing busy client flow.

Application Reviewer: - knowledge, working experience with immigration application procedures; - ability to work with volunteers in form preparation. Photo/Fingerprint Technician: Experience, ability to use camera and lingerprint equipment, - typing ability, - willingness to learn simple computer

Obtain application at Catholic Family Service, 123 North Avenue N, Lubbock, Due by 5:00 p.m., April [3.

Single Parents: If you need help finding a job or developing job skills, South Plains College-Lubbock has a new, free vocational counseling program to help you. You can explore careers or get help writing resumes and handling job interviews. If you are already working, but need a better job, we can advise you on how to strengthen the job skills which you already have. Call the FIRST STEP PROGRAM for an appointment, Monday through Thursday, 9 a.m. to 12 p.m., 747-0576, Ext. 627.

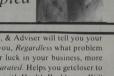
Are You A Single Parent or Homemaker Looking For A Better Job? South Plains College, Levelland, offers a new Free vocational counseling service to help you prepare yourself for a better job. A Silicensed vocational counselor can help you take the First Step. Contact the First Step Program, South Plains College, 1401 S. College Ave., Levelland, TX 79336 (806) 894-9611. Call from 8:30 a.m. - 3:30 p.m. Monday

Mary's Beauty Shop

1111 Avenue J-Lubbock, Tx. For Appt. Call 765-9682

Walk Ins Mary Valdivia Accepted Bea Godinez

through Wednesday.



6804 19th Street

Sister Sophia Spiritual Healer, Reader, & Adviser will tell you you past, present and future, and will help you, Regardless what problem you may have. She will give you better luck in your business, more success in your Job - Reunites The Separated. Helps you geteloser to the one you love. Will help and advise with Health Problems - Will help in Alcohol Problems- She will give you good luck in Bingo. Sister Sophia guarantees all her work. She is gifted through the power of prayer. She has been in Lubbock for the last 20 years. Don't confuse her with other readers. her with other readers.

Ner With Other Featers.

Se Habla Español. No Appointment Needed.

Open 7 days a week - 7:00 p.m. - 10:00 p.m. 1115 34th St. -34th & K. 762-9292 Lubbock, Tx. 79405.

MOBILE HOME REPAIR

Hail or Wind Damage - Complete Roof Repair Insurance Claims Welcome

Doors - Windows - Metal - Mobile Home Parts Holder Mobile Home Supply



When Broke

Estrada Pawn Broker **PAWN YOUR GOODS**



Guns, Jewelry, VCR, Tools, Stereos, TV's, Musical Investments

Before you buy or rent TV's

Check our prices—Use our Layaway Plan We Can Help!

703 Broadway 765-8415

"Tu corazón es mi morada; santificalo para mi descenso.'

la Fe Bahá'í*

Para información llame al:

793-2728



Become a TRACTOR/TRAILER DRIVER

- Correspondence/Resident Training
 Local & National Job Placement Assistance
 Financial Aid Available
 Accredited Member N H S C

CALL 796-8215

TRAINING SERVICES



For Donations or Tips, Call 762-3721, Local Merchants Number. Crime Line: 741-1000. All Information & Donations Confidential.



SPECIALIZING IN FINE MEXICAN FOODS 762-3068 ************ REWARD

\$1690* *Crime Line: \$1000

For Arrest & **Conviction:** *Lubbock Merchants:

\$670 VILLEGAS, MARIANO H/M 41 (5-24-45) 5' 9" 180 Lb. Blk/Brn 2211 10th St., Apt. 209

Wanted For Questioning In The Capital Murder Case No. 806-770 Of Lucy Flores Castillo

He has shaven. He doen't have mustache Make pledges not necessarily money but look for suspect. 18 Year Old Female Employed By Bray's Cleaners, 104 North University, Lubbock, Texas, Was Murdered February 2, 1987 at 11:30 AM, All Information And Donations Will Be Held In Strict Confidence.